

Dell Edge Gateway

5000 Series

Quick Start Guide

Guide d'information rapide

Schnellstart-Handbuch

Guia de iniciação rápida

Guía de inicio rápido

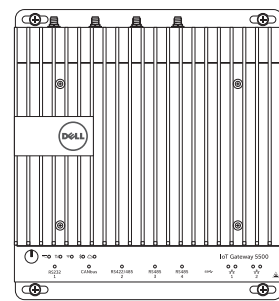
1 Install the Dell Edge Gateway on the wall mount

Installation du Dell Edge Gateway sur un support mural

Installieren des Dell Edge Gateway an einer Wandhalterung

Instale o Dell Edge Gateway no suporte de parede

Instale la puerta de enlace Dell Edge en el montaje de pared



Or | ou | Oder | Ou | O

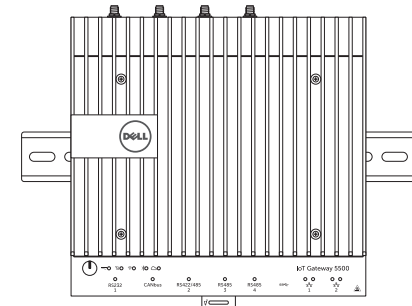
the DIN rail mount

montage sur rail DIN

an einer DIN-Schienenhalterung

no suporte em carril DIN

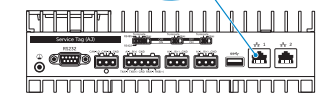
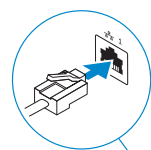
en el montaje de riel DIN



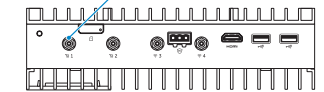
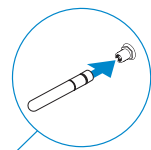
2 Connect the network

Connexion au réseau | Anschließen des Netzwerks

Ligue a rede | Conecte la red



Or | ou | Oder | Ou | O



Network connector

Port réseau

Netzwerkanschluss

Conector de rede

Conector de red

Wireless antenna

Antenne sans fil

Wireless-Antenne

Antena sem fios

Antena inalámbrica

NOTE: For more information on connecting the wireless antenna to Dell Edge Gateway, see that documentation that is shipped with the wireless antenna.

REMARQUE: pour plus d'information sur la connexion de l'antenne sans fil au Dell Edge Gateway, référez-vous à la documentation fournie avec l'antenne sans fil.

ANMERKUNG: Weitere Informationen zum Anschließen der Wireless-Antenne an das Dell Edge Gateway finden Sie in der Dokumentation im Lieferumfang der Wireless-Antenne.

NOTA: Para mais informações em como ligar a antena sem fios ao Dell Edge Gateway, veja a documentação enviada com a antena sem fios.

NOTA: Para obtener más información sobre la conexión de la antena inalámbrica a la puerta de enlace Dell Edge, consulte la documentación que se envía con la antena inalámbrica.

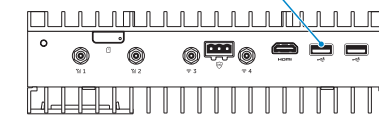
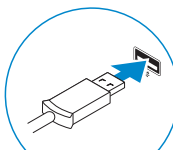
3 Connect the keyboard and mouse

Connectez le clavier et la souris

Tastatur und Maus anschließen

Ligar o teclado e o rato

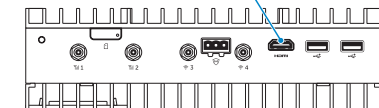
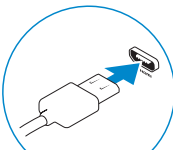
Conecte el teclado y el mouse



4 Connect the display

Connectez l'écran | Bildschirm anschließen

Ligar o monitor | Conecte la pantalla



NOTE: The peripherals like wireless antenna, keyboard, and mouse are sold separately.

REMARQUE: les périphériques tels que l'antenne sans fil, le clavier et la souris sont vendus séparément.

ANMERKUNG: Die Peripheriegeräte wie Wireless-Antenne, Tastatur und Maus sind separat erhältlich.

NOTA: Periféricos tais como a antena sem fios, o teclado e o rato são vendidos separadamente

NOTA: Los periféricos, como la antena inalámbrica, el teclado y el mouse, se venden por separado.

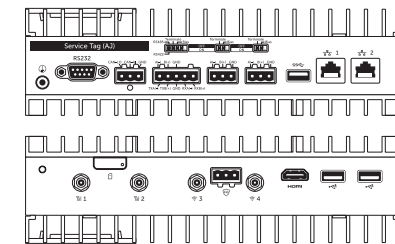
5 Connect and configure devices using the I/O ports on your system

Connectez et configurez les périphériques à l'aide de ports d'E/S sur votre système

Anschließen und Konfigurieren der Geräte mithilfe der E/A-Anschlüsse an Ihrem System

Ligue e configure dispositivos usando as portas de E/S no seu sistema

Conecte y configure los dispositivos mediante los puertos de E/S del sistema



NOTE: Turn on the corresponding dip switches to enable the corresponding RS232/RS422/RS485 ports.

REMARQUE: allumez le commutateur DIP correspondant pour activer les ports RS232/RS422/RS485 associés.

ANMERKUNG: Verstellen Sie die entsprechenden Dip-Schalter, um die jeweiligen RS232/RS422/RS485-Anschlüsse zu aktivieren.

NOTA: Ligue os comutadores DIP correspondentes para ativar as respetivas portas RS232/RS422/RS485.

NOTA: Encienda los conmutadores DIP correspondientes para habilitar los puertos RS232/RS422/RS485 correspondientes.

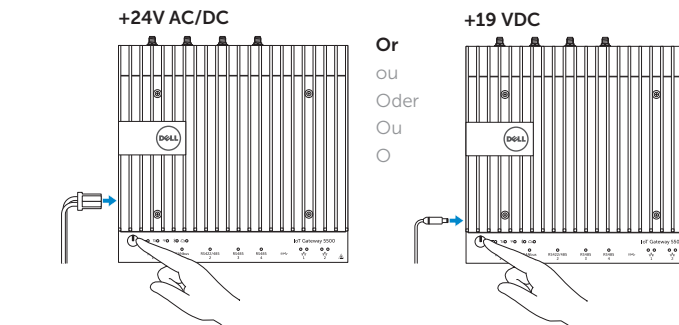
6 Connect to a power source and press the power button

Branchez à une source d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation

Anschließen einer Spannungsquelle und Drücken des Netzschalters

Ligue a uma fonte de energia e pressione o botão Ligar

Conecte una fuente de alimentación y presione el botón de encendido



NOTE: You can connect the power cable to the +24V AC/DC or +19 VDC power adapter port.

REMARQUE: vous pouvez brancher le câble d'alimentation à une prise pour adaptateur secteur +24V CA/CC ou +19 VCC.

ANMERKUNG: Sie können ein Netzkabel an den +24V AC/DC oder den +19 VDC-Netzadapteranschluss anschließen.

NOTA: Pode ligar o cabo de alimentação à porta do adaptador +24 V CC/CA ou +19 VCC.

NOTA: Puede conectar el cable de alimentación al puerto para adaptador de alimentación de +24 V CA/CC o +19 V CC.

NOTE: The power adapter is sold separately.

REMARQUE: l'adaptateur d'alimentation est vendu séparément.

ANMERKUNG: Der Netzadapter ist separat erhältlich.

NOTA: O adaptador é vendido separadamente.

NOTA: El adaptador de alimentación se vende por separado.

7 Complete the operating system setup

Terminer la configuration du système d'exploitation

Fertigstellen des Betriebssystem-Setups

Termine a configuração do sistema operativo

Finalice la configuración del sistema operativo

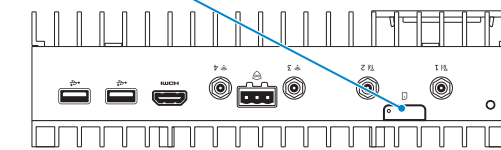
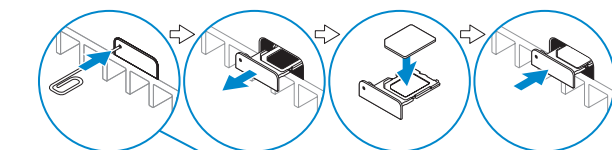
Inserting micro-SIM card — optional

Insérer une carte micro SIM — en option

Einsetzen der Micro-SIM-Karte — optional

Inserir cartão micro SIM (opcional)

Inserción de la tarjeta micro-SIM (opcional)



NOTE: It is recommended to insert the micro-SIM card before powering on the Dell Edge Gateway.

REMARQUE: il est recommandé d'insérer la carte micro-SIM avant de mettre le Dell Edge Gateway sous tension.

ANMERKUNG: Wir empfehlen, die Micro-SIM-Karte vor dem Einschalten des Dell Edge Gateway einzusetzen.

NOTA: Recomenda-se que insira o cartão micro SIM antes de ligar o Dell Edge Gateway.

NOTA: Se recomienda insertar la tarjeta micro-SIM antes de encender la puerta de enlace Dell Edge.

Product support and manuals

Support produits et manuels
Produktsupport und Handbücher
Suporte de produtos e manuais
Manuales y soporte técnico de productos

Contact Dell

Contacter Dell | Kontaktaufnahme mit Dell
Contactar a Dell | Póngase en contacto con Dell

Regulatory and safety

Réglementations et sécurité
Sicherheitshinweise und Zulassungsinformationen
Regulamentos e segurança
Normativa y seguridad

Regulatory model

Modèle réglementaire | Muster-Modellnummer
Modelo regulamentar | Modelo normativo

Regulatory type

Type réglementaire | Muster-Typnummer
Tipo regulamentar | Tipo normativo

Computer model

Modèle de l'ordinateur | Computermodell
Modelo do computador | Modelo de equipo

Información para NOM, o Norma Oficial Mexicana

La información que se proporciona a continuación se mostrará en los dispositivos que se describen en este documento, en conformidad con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Importador:

Dell Mexico S.A. de C.V.
AV PASEO DE LA REFORMA NO 2620 PISO 11
COL. LOMAS ALTAS
MEXICO DF CP 11950

Modelo
Voltaje de salida
País de origen

N01G
24 V CA/V CC; 19,5 V CC
Hecho en Mexico

Features

Fonctionnalités | Funktionen | Funcionalidades | Características

[Dell.com/support](#)

[Dell.com/support/manuals](#)

[Dell.com/support/windows](#)

[Dell.com/support/linux](#)

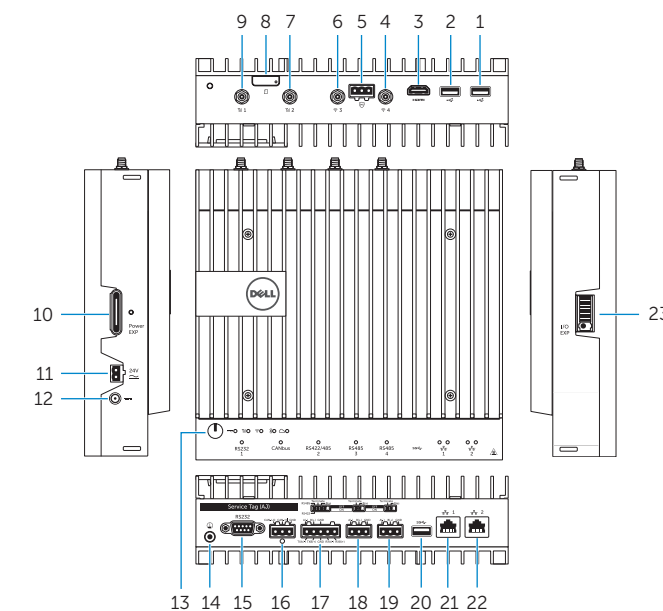
[Dell.com/contactdell](#)

[Dell.com/regulatory_compliance](#)

N01G

N01G001

Dell Edge Gateway 5000



1. USB 2.0 port
2. USB 2.0 port
3. HDMI port
4. Wireless antenna port
5. Intrusion Detection Connector
6. Wireless antenna port
7. Mobile broadband antenna port
8. Micro-SIM card slot (optional)
9. Mobile broadband antenna port
10. Power module expansion port
11. +24V AC/DC Power adapter port
12. +19 VDC Power adapter port
13. Power button
14. Earth ground
15. RS232 port
16. CANbus port (optional)
17. RS422/485 port
18. RS485 port
19. RS485 port
20. USB 3.0 port
21. Network port
22. Network port
23. I/O module expansion port

1. Port USB 2.0
2. Port USB 2.0
3. Port HDMI
4. Port d'antenne sans fil
5. Connecteur de détection des intrusions
6. Port d'antenne sans fil
7. Port d'antenne mobile haut débit
8. Emplacement de la carte micro-SIM (en option)
9. Port d'antenne mobile haut débit
10. Port d'extension du module d'alimentation
11. Prise pour adaptateur secteur +24V CA/CC
12. Prise pour adaptateur secteur +19 VDC
13. Bouton d'alimentation
14. Mise à la terre
15. Port RS232
16. Port CANbus (en option)
17. Port RS422/485
18. Port RS485
19. Port RS485
20. Port USB 3.0
21. Port réseau
22. Port réseau
23. Port d'expansion du module d'E/S

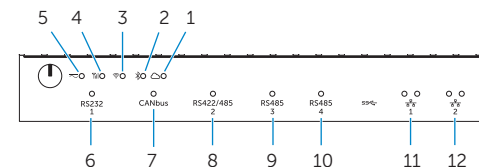
1. USB 2.0-Anschluss
2. USB 2.0-Anschluss
3. HDMI-Anschluss
4. Anschluss für die Wireless Antenne
5. Anschluss für die Eindringlingserkennung
6. Anschluss für die Wireless Antenne
7. Anschluss für die Mobiles Breitband-Antenne
8. Steckplatz für die Micro-SIM-Karte (optional)
9. Anschluss für die Mobiles Breitband-Antenne
10. Anschluss für die Netzteilerweiterung
11. Anschluss für den +24V AC/DC-Netzadapter
12. Anschluss für den +19 VDC-Netzadapter
13. Betriebsschalter
14. Erdanschluss
15. RS232-Anschluss
16. CANbus-Anschluss (optional)
17. RS422/485-Anschluss
18. RS485-Anschluss
19. RS485-Anschluss
20. USB 3.0-Anschluss
21. Netzwerkanschluss
22. Netzwerkanschluss
23. Anschluss für das E/A-Erweiterungsmodul

1. Porta USB 2.0
2. Porta USB 2.0
3. Porta HDMI
4. Porta da antena sem fios
5. Conector de deteção de intrusão
6. Porta da antena sem fios
7. Porta da antena de banda larga móvel
8. Ranhura para cartões micro SIM (opcional)
9. Porta da antena de banda larga móvel
10. Porta do módulo de expansão de alimentação
11. Porta para adaptador de alimentação +24 V CC/CA
12. Porta para adaptador de alimentação +19 V CC
13. Botão Ligar
14. Ligação à terra
15. Porta RS232
16. Porta CANbus (opcional)
17. Porta RS422/485
18. Porta RS485
19. Porta RS485
20. Porta USB 3.0
21. Porta de rede
22. Porta de rede
23. Porta do módulo de expansão de E/S

1. Puerto USB 2.0
2. Puerto USB 2.0
3. Puerto HDMI
4. Puerto para antena inalámbrica
5. Conector de detección de intrusión
6. Puerto para antena inalámbrica
7. Puerto para antena de banda ancha móvil
8. Ranura para tarjeta micro-SIM (opcional)
9. Puerto para antena de banda ancha móvil
10. Puerto de expansión del módulo de alimentación
11. Puerto para adaptador de alimentación de +24 V CA/CC
12. Puerto para adaptador de alimentación de +19 V CC
13. Botón de encendido
14. Conexión a tierra
15. Puerto RS232
16. Puerto CANbus (opcional)
17. Puerto RS422/485
18. Puerto RS485
19. Puerto RS485
20. Puerto USB 3.0
21. Puerto de red
22. Puerto de red
23. Puerto de expansión del módulo de E/S

Dell Edge Gateway LEDs

Technologie LED Dell Edge Gateway | Dell Edge Gateway-LEDs
LEDs do Dell Edge Gateway | Ledes de la puerta de enlace Dell Edge



1. Cloud connection status light
2. Bluetooth status light
3. Wireless status light
4. Mobile broadband status light
5. Power status light
6. RS232 port status light
7. CANbus port status light
8. RS422/485 port status light
9. RS485 port status light
10. RS485 port status light
11. Network status light
12. Network status light

1. Voyant d'état de la connexion au Cloud
2. Voyant d'état du Bluetooth
3. Voyant d'état du sans fil
4. Voyant d'état du haut débit mobile
5. Voyant d'état de l'alimentation
6. Voyant d'état du port RS232
7. Voyant d'état du port CANbus
8. Voyant d'état du port RS422/485
9. Voyant d'état du port RS485
10. Voyant d'état du port RS485
11. Voyant d'état du réseau
12. Voyant d'état du réseau

1. Cloud-Verbindung-Statusanzeige
2. Bluetooth-Statusanzeige
3. Wireless-Statusanzeige
4. Mobiles Breitband-Statusanzeige
5. Netzspannung-Statusanzeige
6. RS232-Anschluss-Statusanzeige
7. CANbus-Anschluss-Statusanzeige
8. RS422/485-Anschluss-Statusanzeige
9. RS485-Anschluss-Statusanzeige
10. RS485-Anschluss-Statusanzeige
11. Netzwerk-Statusanzeige
12. Netzwerk-Statusanzeige

1. Indicador luminoso de estado de la conexión a la nube
2. Indicador luminoso de estado de la conexión Bluetooth
3. Indicador luminoso de estado de la conexión inalámbrica
4. Indicador luminoso de estado de la conexión de banda ancha móvil
5. Indicador luminoso de estado de la alimentación
6. Indicador luminoso de estado del puerto RS232
7. Indicador luminoso de estado del puerto CANbus
8. Indicador luminoso de estado del puerto RS422/485
9. Indicador luminoso de estado del puerto RS485
10. Indicador luminoso de estado del puerto RS485
11. Indicador luminoso de estado de la red
12. Indicador luminoso de estado de la red

